

## 文化庁「令和4年度日本書籍翻訳・普及事業」

### 日本の書籍の海外へのライセンスアウトに向けた翻訳を助成

#### 採択結果公表 採択:29事業者 書籍数:105書籍

特定非営利活動法人映像産業振興機構(略称:VIPO[ヴィーポ]、理事長:松谷孝征、東京都中央区)は、文化庁「令和4年度日本書籍翻訳・普及事業」の一環として、日本の書籍の海外へのライセンスアウトに向けた営業や交渉の際に必要な企画書の翻訳・作成とサンプルの翻訳に係る費用を助成する事業の公募を実施いたしました。審査委員会による採択結果を以下のとおり公表いたします。

● 採択件数	企画書の翻訳・作成 100件 サンプルの翻訳 22件	
● 採択事業者 (29事業者)	株式会社朝日新聞出版 アチーブメント出版株式会社 SBクリエイティブ株式会社 株式会社学研プラス 株式会社KADOKAWA 株式会社河出書房新社 株式会社講談社 株式会社光文社 株式会社コルク 株式会社サンクチュアリ・パブリッシング 株式会社サンマーク出版 株式会社集英社 株式会社主婦と生活社 株式会社小学館 株式会社新潮社	学校法人玉川学園 株式会社鳥影社 東京書籍株式会社 株式会社東京創元社 株式会社東洋経済新報社 株式会社徳間書店 株式会社日経ビーピー 株式会社早川書房 株式会社福音館書店 株式会社双葉社 株式会社文藝春秋 株式会社ポプラ社 株式会社三笠書房 株式会社みすず書房
● ジャンル別 採択書籍数 (105書籍)	文芸作品:36 経済・社会小説:1 ミステリー・サスペンス・ハードボイルド:17 SF・ホラー・ファンタジー:16 恋愛・ロマンス:2 エッセイ・随筆:2 ノンフィクション:2 人文社会科学(歴史・地理、政治・社会、人文・思想・宗教):1	ビジネス・経済:3 アート・建築・デザイン:2 生活・健康・料理:8 趣味・実用:2 科学・テクノロジー:2 教育・自己啓発:5 絵本・児童書:5 その他:1

<本件に関するお問い合わせ> 特定非営利活動法人映像産業振興機構 (VIPO)

○報道関係者様向け e-mail: PR@vipo.or.jp (広報:足立、岩崎)

○一般の方向け e-mail: jlpp\_vipo@vipo.or.jp (「日本書籍翻訳・普及事業」事務局)

※件名に「問い合わせ:翻訳助成事業」とご明記ください

#### 令和4年度日本書籍翻訳・普及事業

国内で出版される多くの優れた書籍を海外の出版社から出版・流通させるための事業（以下、海外出版流通事業）を実施するとともに、翻訳家を発掘・育成することを目的とした翻訳コンクール事業を実施いたします。また、上記2事業に関連するシンポジウムや翻訳ワークショップを開催。これらの事業を通じて、日本の書籍の翻訳家を支援するとともに、日本の書籍が数多く翻訳され、海外での普及が進むことを促進いたします。

#### 特定非営利活動法人映像産業振興機構 (VIPO: Visual Industry Promotion Organization) [www.vipo.or.jp](http://www.vipo.or.jp)

VIPO(ヴィーポ)は映画・放送・アニメ・マンガ・ゲーム・音楽・キャラクター・出版などの日本のコンテンツ産業の国際競争力の強化を推進し、日本経済の活性化に寄与することを目的に、2004年に設立されたNPO法人です。100を超える会員企業・団体の協力と政府・地方公共団体による政策・施策を有機的に組み合わせながら、〈人材育成〉〈海外展開・市場開拓〉の支援を中心に、文化芸術分野を含めた作品等の製/制作・発表、調査研究、情報提供・保護、海外機関との連携事業などを実施しています。様々な活動を通して、コンテンツ産業全体のさらなる価値向上と長期的発展をグローバルな視点に立ちサポートしています。

---

< 本件に関するお問い合わせ > 特定非営利活動法人映像産業振興機構 (VIPO)

○ 報道関係者様向け e-mail: [PR@vipo.or.jp](mailto:PR@vipo.or.jp) (広報: 足立、岩崎)

○ 一般の方向け e-mail: [jlpp\\_vipo@vipo.or.jp](mailto:jlpp_vipo@vipo.or.jp) (「日本書籍翻訳・普及事業」事務局)

※ 件名に「お問い合わせ: 翻訳助成事業」とご明記ください